



PERÚ

Ministerio
de Educación

"Decenio de la Igualdad de oportunidades para mujeres y hombres"

"Año del Bicentenario, de la consolidación de nuestra Independencia, y de la conmemoración de las heroicas batallas de Junín y Ayacucho"

Lima, 22 de julio de 2024

OFICIO N° 00308-2024-MINEDU/VMGP-DIGEIBIRA-DEIB

Señor:

MARÍA CAROLINA PEREZ TELLO

Directora

Unidad de Gestión Educativa Local El Dorado.

Moyobamba. -

Asunto: Se remite denuncia sobre presunta filtración de las preguntas de la evaluación oral de dominio de lenguas originarias a terceros por el especialista Marcos Tuanama Tuanama.

Referencia: Correo de fecha 21 de junio de 2024

De mi especial consideración:

Tengo el agrado de dirigirme a usted para saludarla cordialmente y, a la vez, poner en su conocimiento que, mediante correo electrónico remitido por Amawta Bilingüe Dávila, fuimos informados de presuntas irregularidades que se habrían producido durante el desarrollo de la evaluación de dominio oral de la lengua originaria en la UGEL El Dorado.

Sobre el particular, en el correo electrónico de la referencia, el mismo que se anexa al presente documento se señala que, el especialista EIB de la UGEL El Dorado, Marcos Tuanama Tuanama, en su calidad de secretario técnico del Comité de Evaluación, habría filtrado las preguntas a un grupo de docentes que se encontraban participando de la referida evaluación.

Más aún, pese a que él señor Marcos Tuanama, no estaba autorizado a actuar como evaluador, debido a que es miembro del referido comité, además de ser docente del Instituto de Docencia Intercultural Bilingüe de la Amazonia" (IDIBA), que se encarga de la enseñanza de lenguas originarias a docentes, habría realizado la evaluación a un grupo de docentes, lo cual es totalmente irregular y contradice lo señalado en las normas y el protocolo respectivo.

Al respecto, el numeral 8.1.7 del Protocolo del Proceso de Evaluación de dominio de la Lengua indígena u originaria (EDLO 2024) establece como condición para ser evaluador: "No ser parte de centros de idiomas o equipos de enseñanza y capacitaciones de la lengua originaria en la cual participan los docentes inscritos para la EDLO 2024 (se acredita mediante declaración jurada)". Asimismo, es preciso indicar que, los integrantes del Comité de Evaluación, no pueden ser evaluadores, debido a que, ellos recepcionan las fichas físicas de los evaluadores de conformidad con el numeral 8.3.6 del referido protocolo.

En ese sentido y considerando la gravedad de los hechos denunciados, se traslada dicha denuncia a su representada con la finalidad de que adopte, a la brevedad

EXPEDIENTE: DEIB2024-INT-0539316

CLAVE: 5B3E32

Esto es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado en el Ministerio de Educación, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S. 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de la siguiente dirección web:

https://esinad.minedu.gob.pe/e_sinadmed_3/VDD_ConsultaDocumento.aspx



BICENTENARIO
PERÚ
2024



Calle Del Comercio 193
San Borja, Lima 41, Perú
T: (511)615 5800

www.gob.pe/minedu





PERÚ

Ministerio
de Educación

posible y bajo responsabilidad administrativa, las acciones o medidas pertinentes y correctivas, en relación a las presuntas irregularidades cometidas por el especialista de la UGEL El Dorado, Marcos Tuanama Tuanama.

Agradeceremos que, en el plazo máximo de 10 días hábiles se informe documentadamente a este despacho de las acciones realizadas por su persona, en calidad de Directora de la UGEL El Dorado.

Sin otro particular, es propicia la oportunidad para expresarles los sentimientos de mi especial consideración y estima personal.

Atentamente,

MARCELINO GALINDO VIVANCO

Director

Dirección de Educación Intercultural Bilingüe

C.c. DRE San Martín.

Documento electrónico firmado digitalmente en el marco de la Ley N° 27269, Ley de Firmas y Certificados Digitales, su Reglamento y modificatorias. La integridad del documento y la autenticidad de la(s) firma(s) pueden ser verificadas en <https://apps.firmaperu.gob.pe/web/validador.xhtml>



EXPEDIENTE: DEIB2024-INT-0539316 CLAVE: 5B3E32

Esto es una copia auténtica imprimible de un documento electrónico archivado en el Ministerio de Educación, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S. 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de la siguiente dirección web:

https://esinad.minedu.gob.pe/e_sinadmed_3/VDD_ConsultaDocumento.aspx



BICENTENARIO
PERÚ
2024

www.gob.pe/minedu

Calle Del Comercio 193
San Borja, Lima 41, Perú
T: (511)615 5800





PERÚ

Ministerio
de Educación

ANEXO

Captura de pantalla de la denuncia de supuesta filtración de preguntas de la evaluación oral

Word SIMULACRO PARA LA ORALIDAD JUNIO... Abrir en Word Descargar Guardar en OneDrive

Modo de accesibilidad Imprimir Buscar Lector inmersivo

INSTITUTO DE DOCENCIA INTERCULTURAL BILINGÜE DE LA AMAZONIA (IDIBIA) EL DORADO 2024

"ISHKAY PACHAK WATATA, TANTALLA SAPALLALLA KUSHKUSHALLA KAMACHIKUSAPA JUNIN AYACUCHO SINCHI RUNAKUNA RAYKU"
"DÍA DEL BICENTENARIO DE LA CONSOLIDACIÓN DE NUESTRA INDEPENDENCIA, Y DE LA CONMEMORACIÓN DE LAS HEROICAS BATALLAS JUNIN Y AYACUCHO"

ISHKAYMANTA RIMAKUNA- ENTREVISTA ENTRE 2

BLOQUE 1		
Capacidad 1: Interactúa estratégicamente con el interlocutor. Duración máxima: 2 minutos.		
1	¿Imashnalla kanki?	¿Cómo estás?
	Allillami kani	Bien
2	¿Ima shuti kanki?	¿Cómo te llamas?
	Shutiyni: Marcos	Mi nombre es: Marcos
3	¿Maypitak pakarishkanki?	¿Dónde naciste?
	Santa Cruz llaktapi pakarishkani	Nací en el pueblo de Santa Cruz
4	¿Maypitak awiluykikuna pakarishkasapa?	¿Dónde nacieron tus abuelos?
	Santa Cruz llaktapi pakarishkasapa	En el pueblo de Santa Cruz nacieron
5	¿Ima kawsaykunatak awiluykikunapa, awilaykikunapa kan kunankaman ruranki? Tipita willaway.	¿Qué costumbres de la vida de tus abuelos y abuelas practicas tu, todavía? Cuéntame un poco.
	• Awiluynimanta sachta uywakunata	• De parte mi abuelo practico

Página 1 de 18 100% Proporcionar comentarios a Microsoft

ENVIA EVIDENCIA DE FILTRACION DE GUÍA DE EVALUACION DE LENGUA ORIGINARIA 2024 POR ESPECIALISTA DE UGEL EL DORADO-REGION SAN MARTIN

AD Amawta Bilingüe Davila <amawtalinguedavila@gmail.com> Para: ROSSANNA BARTRA AREVALO: EVALUACIONLO Vie 21 Jun 2024 17:30

2. SEPARATA ESPECIALIZACI... 284 KB

SIMULACRO PARA LA ORALI... 288 KB

2 archivos adjuntos (572 KB)

Guardar todo en OneDrive - Ministerio de Educación Descargar todo

SEÑORES: COORDINADORES RESPONSABLES DE LA DEIB

Al respecto: Hago llegar evidencias de filtración de guía de evaluación 2024, según el testimonio de una docente de la que guardo en reserva su identificación me informó de que ese documento ha sido enviada a docentes que participan como estudiantes de un instituto/academia de kichwa (INSTITUTO DE DOCENCIA INTERCULTURAL BILINGÜE DE LA AMAZONIA (IDIBIA)) dirigida por el profesor Marcos Tuanama Tuanama quien también tiene el cargo de especialista de la UGEL El Dorado, de la región -San Martín, quien es mencionado por docentes de su misma UGEL que él mismo les hizo llegar por watsapp y que él mismo sería el evaluador en la UGEL el día 21 de junio. Remito las evidencias para los fines correspondientes.

Saludos cordiales.

Responder Responder a todos Reenviar

EXPEDIENTE: DEIB2024-INT-0539316 CLAVE: 5B3E32

Esto es una copia autentica imprimible de un documento electrónico archivado en el Ministerio de Educación, aplicando lo dispuesto por el Art. 25 de D.S. 070-2013-PCM y la Tercera Disposición Complementaria Final del D.S. 026-2016-PCM. Su autenticidad e integridad pueden ser contrastadas a través de la siguiente dirección web:

https://esinad.minedu.gob.pe/_sinadmed_3/VDD_ConsultaDocumento.aspx



BICENTENARIO
PERÚ
2024



www.gob.pe/minedu

Calle Del Comercio 193
San Borja, Lima 41, Perú
T: (511)615 5800

